

# Lodzer Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

**Nr. 330.** Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens, an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags. Abonnementpreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 30t 4.—; wöchentlich 30t 1.—; Ausland: monatlich 30t 7.—, jährlich 30t 84.—. Einzelnummer 15 Groschen. Sonntags 25 Groschen.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:  
**Lodz, Petritauer 109**  
Telephon 136-90. Postscheckkonto 63.508  
Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30—3.30.

Anzeigenpreise: Die siebenfspaltene Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreieigspaltene Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsnötzen und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— 30t; falls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Aufschlag.

## Englisch-französische Wirtschaftsinteressen

Was der Besuch des französischen Finanzministers in London bezweckte.

London, 1. Dezember. Nach Mitteilungen der Londoner Blätter über den Besuch des französischen Finanzministers in London hat an den Unterredungen mit dem englischen Minister auch der Reparations- und Finanzschachverständige des englischen Schatzamtes Sir Frederick Leit Roff teilgenommen. Ferner war auch der Vertreter der englischen Kohlenbergwerksbesitzer Evans Williamis erschienen, mit dem hauptsächlich die englischen Beschwerden über die französischen Maßnahmen gegen die englische Kohleneinfuhr besprochen wurde. Bei den Unterredungen zwischen den Ministern handelte es sich um einen privaten Meinungsaustausch, bei dem auf beiden Seiten festgestellt wurde, daß man sich nicht ohne Zustimmung der Kabinette festlegen könne. Die Erörterung der Zoll- und Handelsvertragsfragen trat in den Hintergrund, da Flandin hierfür nicht zuständig ist.

Hauptpunkt der Besprechungen war die Erörterung der europäischen Lage vom finanziellen und vom politischen Standpunkt aus. Flandin hat besonderes Interesse für die Stabilisierung des Pfundes gezeigt und hierbei auf die Gefahren einer Inflation hingewiesen. Er soll, wie „Financial News“ meldet, auch die Bereitwilligkeit angebietet haben, England mit einer Anteile unter die Arme zu greifen. Die Annahme eines solchen Kredites würde aber die gleichzeitige Annahme des französischen Standpunktes in der Tribut- und Kriegsschuldenfrage in sich geschlossen haben. Ein solches Abkommen habe auf englischer Seite keine Gegenliebe gefunden. Die englischen Minister haben ferner zu verstehen gegeben, daß sie keineswegs die Stabilisierung des Pfundes überreichen wollten. Wie der diplomatische Mitarbeiter des „Daily Telegraph“ meldet, hat Flandin darauf hingewiesen, daß es für Frankreich schwierig wäre, Deutschland finanzielle Unterstützung zu gewähren ohne politische Garantien zu erhalten.

In der Frage des Vorrechtes der Tribute vor den Privatschulden ist von englischer Seite auf die Gefahren aufmerksam gemacht worden, die hierdurch für die Allgemeinheit entstehen könnten, namentlich auch so weit das englische Pfund in Frage komme. Flandin habe, wie der „Daily Herald“ meldet, erklärt, daß ein Vorrecht der Tribute nicht gleichbedeutend mit einer Ungültigkeitserklärung der Privatschulden sei. Er habe dabei an der Ansicht festgehalten, daß die Banken, die Deutschland Geld geliehen haben, den Young-Plan fannen. Es sei daher rechtlich nicht zulässig, daß diese Schulden schnell zurückgezahlt würden.

In der Frage der ungeschützten Zahlungen aus dem Young-Plan an Frankreich hat Flandin zu verstehen gegeben, daß im französischen Haushalt diese Summe fehle und daß Frankreichs Recht darauf erhalten bleiben müsse.

### England verlangt Streichung der Reparationen und Kriegsschulden.

Paris, 1. Dezember. Das „Journal“ und der „Excelsior“ berichten übereinstimmend, daß die englische Regierung auf der kommenden Konferenz die völlige Streichung der Reparationen und der interalliierten Schulden verlangen wird. Man stehe englischerseits auf dem Standpunkt, daß nur eine solche Maßnahme geeignet sei, die Wiederbelebung des internationalen Marktes zu garantieren.

### Zum Sturz des englischen Pfundes.

London, 1. Dezember. Der neuerliche Sturz des Pfundes war der Gegenstand mehrerer Anfragen im Unterhaus. Der Unterstaatssekretär beim Schatzamt äußerte sich dahin, daß außer dem Währungswert des Pfundes auch noch viele andere Faktoren bei der Beurteilung der Lage eine Rolle spielen. Im allgemeinen seien die Großhandelspreise in England nicht in demselben Maße gestiegen, wie das Pfund entwertet sei. Die Entwertung habe mit der Kaufkraft im Innlande nicht die unmittelbare Ver-

bindung, die man annehme. Die Anregung eines Abgeordneten, eine Körperhaft einzulegen, die vor der Aufliegung einer auswärtigen Anleihe die Umstände näher nachprüfen soll, stieß auf taube Ohren, worauf der betreffende Abgeordnete sagte, daß England an Einlagen, die in Auslandsanleihen gemacht worden seien, auf Grund einer sorgfältigen Schätzung rund 2 Milliarden Pfund verloren habe.

Der unabhängige Arbeitsparteiler Maxton verlangte, daß der scharfe Rückgang des Pfundes in den letzten 24 Stunden und das Versagen der Regierung bei der Behandlung dieser Frage erörtert werde. Der Sprecher lehnte eine Erörterung ab, da dieses Thema nicht auf der Tagesordnung stehe.

Neuerungen von Abgeordneten zufolge liegen bisher noch keine Anzeichen vor, daß die englische Regierung Schritte zur Verhinderung eines weiteren Kurssturzes ergriffen will.

Die Londoner Presse beschäftigt sich in erneutem Maße mit dem starken Fallen des Pfundwurzes. Man sieht den Grund hierfür in Baisemanövern in Frankreich und Holland, in der Realisierung eines Teiles des Sterlingguthabens der Bank von Frankreich sowie in dem ausländischen Angebot englischer Kriegsanleihen auf dem Londoner Markt durch Ausländer.

### Auch Deutschland denkt an Zollerhöhung.

Berlin, 1. Dezember. Durch Verordnung des Reichspräsidenten wird die Reichsregierung ermächtigt, im Fall eines dringenden wirtschaftlichen Bedürfnisses die Eingangszölle abweichend von den geltenden Vorschriften zu ändern und die vorläufige Anwendung zweiseitiger Wirtschaftsabkommen mit ausländischen Staaten zu ordnen.

### Der republikanische Staatsanwalt ist gestellt.

Auf Veranlassung der Reichsregierung wird die Untersuchung in Sachen des Putschisten Best und Komplizen nicht mehr von Zorns geführt. Mit der Untersuchung ist am Sonnabend ein anderer Reichsanwalt betraut worden.

## Gandhi zu einem Kompromiß mit England bereit Indiens Hauptbedingung weiterhin: Selbstregierung und eigene Armee.

London, 1. Dezember. Als Ministerpräsident Macdonald in der Dienstagnacht in der Sitzung der englisch-indischen Konferenz eintraf, erhob sich gerade Gandhi zu einer Rede. Er erklärte, der indische Kongress temte keine Grenz- und Rassenverschiedenheiten. Er sei die einzige allindische Organisation und vertrete alle Minderheiten. Er, Gandhi, vertrate zwar nicht die Ansichten der radikalen Kongressmitglieder und der Terroristen, er werde jedoch jeden Nero anstrengen, damit ein annehmbarer Zustand für Indien geschaffen werde. Er sei zu einem Kompromiß mit England bereit, vorausgesetzt, daß Indien die wirkliche Freiheit erhalten. Die vorgeschlagenen englischen Vorbehalte lägen nicht im Interesse Indiens. Der Kongress sei zwar bereit, solche Vorbehalte anzunehmen; aber diese müßten auch Indien und nicht ausschließlich England zugute kommen. Er wolle den Ungehorsamselbstzug nicht wieder aufzubauen lassen und wünsche, daß der gegenwärtige Waffenstillstand in einen dauernden Frieden umgewandelt werde. Wenn England ihm vertraue, so heiße das nichts anderes, als daß es eine Lösung suche, die größer sei als eine Lösung der Minderheitenfrage in Indien. Aber eine Lösung, bei der Indien keine Selbstregierung und keine eigene Armee bekomme, sei keine wirkliche Lösung.

London, 1. Dezember. Die gestern vormittag eröffnete Plenarsitzung der Indien-Konferenz dauerte mit

### Die ungarischen Putschisten.

Budapest, 1. Dezember. Der Innenminister Keresztes-Tóth erstattete bei der Polizei die Anzeige, daß zwei Burischen unter einem Vorwand in seine Wohnung eindrangen und dort durch gewalttäiges Aufbrechen eine Art Besichtigung vorgenommen haben. Eine Untersuchung ist eingeleitet worden.

Die polizeilichen Erhebungen über die Rolle der einzelnen Putschisten sind nunmehr größtenteils beendet. Es ist festgestellt worden, daß an der Spitze der Bewegung ein sechsgliedriger Ausschuß stand. Vannah, der einzige Soldat unter den Verhafteten, wird vor das Militärstrafgericht kommen.

Im ungarischen Abgeordnetenhaus gelangten heute die neuesten Putschversuche zur Aussprache. Die Linksopposition griff in Reden und Zwischenrufen den Innenminister heftig an. Der Innenminister erklärte, es könne in jedem Staat geschehen, daß sich Abenteurer finden, die versuchten, die Staatsmacht an sich zu reißen.

### Jugoslawisch-bulgarischer Konflikt.

Sofia, 30. November. Der jugoslawische Gesandte in Sofia überreichte gestern dem Minister des Auswärtigen einen Protest gegen die Kundgebungen vor der südslawischen Gesandtschaft. Es ist dann nach Belgrad abgereist, um der dortigen Regierung persönlich Bericht über die Vorfälle zu erläutern. Die bulgarische Antwort auf die jugoslawische Note wird heute überreicht werden. In dieser Note spricht die Regierung ihr aufrichtiges Bedauern aus, führt die Maßnahmen an, die sie ergreifen hat, und teilt mit, daß der Polizeikommissar des betreffenden Stadtviertels und seine beiden Stellvertreter vom Amt entbunden worden sind.

### Französisch-bulgarischer Konflikt.

Sofia, 1. Dezember. An dem französischen Konsulatbüro in Küstendil sind für Frankreich beleidigende Inschriften angebracht, sowie mehrere Fenstercheiben zertrümmert worden. Der französische Gesandte hat eine Protestnote überreicht und auch gegen die Kampagne der bulgarischen Presse gegen Frankreich Protest erhoben.

### Bulgarischer Ministerbesuch in der Türkei.

Sofia, 1. Dezember. Der bulgarische Ministerpräsident ist gestern abend nach der türkischen Hauptstadt abgereist. Der Ministerpräsident wird begleitet von mehreren Abgeordneten der bulgarischen Regierungspartei sowie von verschiedenen Pressevertretern.

### Einigen Unterbrechungen bis heute früh 2.15 Uhr, worauf sie bis 11.30 Uhr vormittags fortgeführt wurde.

In der Schlussitzung der Konferenz am Runden Tisch bekannte sich Ministerpräsident Macdonald zu dem Gedanken einer allindischen Föderation. Er erklärte, daß die Regierung die Verleihung voller Verantwortlichkeit an die Provinzen gegenwärtig nicht für nötig halte, und daß sie, falls man nicht zu einer Lösung des Problems der Gemeinden gelange, sich gezwungen sehen würde, einen vorläufigen Plan durchzuführen.

### Schärfste Maßnahmen Englands gegen die Ungehorsamtsbewegung in Bengalen.

London, 1. Dezember. In der britisch-indischen Provinz Bengalen sollen Abwehrmaßnahmen gegen die Ungehorsamtsbewegung durchgeführt werden. Die englische Regierung hatte derartige Maßnahmen schon vor einigen Tagen angekündigt. Jetzt wird eine Verordnung veröffentlicht, durch welche die britischen Behörden für Bengalen Sondergerichte mit außergewöhnlichen Vollmachten einsetzen. Auf alle Mordversuche wird die Todesstrafe angewandt. Außerdem wird angeordnet, daß in Bengalen das Militär und die Polizei zusammenarbeiten sollen, um die Ruhe und Ordnung aufrechtzuhalten.

## 32. Tag des Brest-Prozesses.

# Ueber Legalität und Rechtsbruch

**Legale Tätigkeit der Oppositionsparteien. — Fäulnisprozeß der Regierungspartei.  
Marshall Piłsudski und Car für Rechtsbruch.**

Gestern wurde im Brest-Prozeß als erster Entlastungszeuge Prof. Kulecyński, Mitglied des Obersten Parlaments der NPPR, vernommen. Auf die Frage des Rechtsanwalts Berenson über seine Stellungnahme zum Krakauer Kongress, erklärt Zeuge:

Der Krakauer Kongress hatte zum Ziele, die Ansicht zu zerstreuen, daß die oppositionellen Abgeordneten nicht der Ausdruck der öffentlichen Meinung sind. Es sollte bewiesen werden, daß zwischen dem Sejm und dem Volke ein Kontakt bestünde. Es war dies eine politische Manifestation im großen Stile und wenn es dazu kam, so war dies von der Gegenseite hervorgerufen, die sagte, daß die Abgeordneten nicht die Repräsentanten des Volkes sind. Außerdem ging es um die bevorstehenden Wahlen, die Klarheit schaffen sollten, ob die Regierung im Falle einer oppositionellen Mehrheit zurücktreten oder einen neuen Staatsstreich verüben wird.

Rechtsanwalt Berenson: Betrachten Sie, als wissenschaftlicher Soziologe, eine solche Manifestation als eine normale Angelegenheit im politischen Leben oder als einen revolutionären Akt?

— Wenn wir das politische Leben Europas beobachten, so kommen wir zur Überzeugung, daß heute der Kontakt des Abgeordneten mit seinen Wählern die wichtigste Angelegenheit ist. Dort, wo der Kontakt besteht, gibt es Beständigkeit im politischen Leben. Der Abgeordnete, der mit seinen Wählern rechnen muß, unterliegt nicht so schnell Eindrücken von außerhalb. Als Beispiele können England, Belgien, Frankreich und Deutschland dienen. Z. B. können die Sozialisten in Deutschland als organisierte Massenpartei nicht die illegale Wege Hitlers gehen.

— Ist es möglich, daß hinter Ihrem Rücken Popiel (Führer der NPPR) den Umsturz organisiert hat?

— Dies ist ausgeschlossen. Popiel allein konnte dies nicht tun. Ueberhaupt, kann denn eine Revolution durch Stoßtrupps gemacht werden?

Rechtsanwalt Nowodworski: Ist die oppositionelle Stimmung nach der Verhaftung der Abgeordneten schwächer geworden?

— Es war umgekehrt, nur konnte dies infolge der Unterdrückung nicht zum Ausdruck kommen.

Staatsanwalt Rauze: Haben Sie die Erklärung Niedzialkowskis gelesen, die besagt, daß mit der Legende, der Kongress war nur wegen den Wahlen, ausgeräumt werden müsse? (Die Frage war infolge der Erklärung des Zeugen, daß der Krakauer Kongress auch die Wahlen vorbereitet hatte, gestellt worden. Die Red.)

Rechtsanwalt Sterling: Sofort, Herr Staatsanwalt, aber dies war doch im März 1931 geschrieben, somit viel später nach dem Kongress.

Staatsanwalt: Ach ja, tatsächlich. Es geht nur um die historische Beleuchtung.

Rechtsanwalt: Um die Beleuchtung! Also, gesagt wurde, daß mit der Legende ausgeräumt werden soll, somit war eine solche Legende.

### Siebermann muß die Konsequenzen tragen

Nach diesen Zeugenaussagten beantragt Rechtsanwalt Honigwill die Vorladung des Rechtsanwalts Großfeld aus Przemysl, der einen Brief vom Angellagten Lieberman erhielt, der vor den Manifestationen am 14. September geschrieben wurde. In dem Briefe nimmt Lieberman zu diesen Manifestationen Stellung. Es sei endlich an der Zeit mit dem sogenannten „Marsh auf Warschau“ Schluß zu machen.

Staatsanwalt Rauze: Für mich ist die Stellungnahme einer Person einer disziplinierteren Partei nicht maßgebend. Wenn Lieberman mit der Parteitaktik nicht einverstanden war, so könnte er ja aus der Partei austreten oder bleiben und die Konsequenz ziehen, die ihn auf die Anklagebank gebracht hat.

— Ist der Staatsanwalt gegen meinen Antrag?

— Nein. Die Angelegenheit kann mildernd wirken.

— Darum geht es ja. Und für den Rat des Herrn Staatsanwalts, daß Abg. Lieberman nach 39 Jahren Parteiarbeit die Partei verlassen soll, danke ich in Liebermans Namen herzlichst.

Das Gericht beschließt, Dr. Großfeld als Zeugen zu laden.

Zeuge Dr. Michałowicz, Generalsekretär des Verbandes der Arbeitersportvereine, sagt über die sportlichen Kurse in Jawadz aus, für die staatliche Subvention bewilligt wurden.

Rechtsanwalt Benkiewicz: Wissen Sie, daß man behauptet, daß die Kursteilnehmer für einen Staatsstreich vorbereitet wurden? (Kurz vor seiten des Rechtsanwalts Nowodworski: „Zukünftige Oberste . . .“)

— Ich weiß, daß diese Ansicht besteht. Aber diese Zeugen haben im Gerichtssaal das Gramen der „Unfähigkeit“ bestanden.

— Fanden nachher solche Kurse statt?

— Jawohl, vielleicht zehn.

— Somit kommt Ihr Instruktore für einen im Jahre 1933 zu verübenden Staatsstreich schwulen?

— Ich müßte annehmen, daß das Staatsamt für Innererziehung sich mit uns verschworen hat.

Der hierauf vernommene frühere Bizejimmerschall Jan Dembski, von Beruf Seminardirektor, beantragt die Frage über die Beziehungen der Piast-Partei zum Maumsturz und den Nachmaurierungen. Die Aussagen decken sich mit den Ausführungen der über diese Angelegenheit befragten Entlastungszeugen. Zeuge spricht dann über Eigenschaften der Angellagten Witos und Kiernik als Menschen und Politiker, für die er nur Anerkennung hat. Als ehemaliger Vorsitzender des Sejmabschusses für Außenpolitik stellt er Niedzialkowski, Lieberman und Posner wegen ihrer Verdienste für Polen das beste Zeugnis aus.

### Die Kämpfe in der Regierungspartei.

Der nächste Zeuge Kwieciński, Mitglied der NPPR, schildert die Vorbereitungen für den Krakauer Kongress.

Rechtsanwalt Ujazdowski: Ist Ihnen die Stimmung in der Regierungspartei im Zeitabstand des Kongresses bekannt und konnte die Opposition annehmen, daß ein Staatsstreich bevorstehe?

— In der zweiten Hälfte 1929, zur Zeit der Regierung Świdnicki, die nicht einmal der verbündeten Sanierer loben wird, kamen wir in einen Zeitabstand, der durch den Kampf der Obersten-Gruppe gegen die Anhänger von Bartel gekennzeichnet war. Dies war der Kulminationspunkt des Erfolges der Obersten. Meiner Ansicht nach aber begann der Moment für den Fäulnisprozeß in der Regierungspartei. Es wurde angenommen, die Regierungspartei halte sich nur noch künstlich aufrecht. Im Jahre 1930 bekämpften sich die einzelnen Gruppen in der Regierungspartei noch erbitterter. Gegen Bartel wurde noch stärker angekämpft, weil befürchtet wurde, er könnte die Befriedung im Lande herbeiführen.

— Können Sie Terrorfälle gegen die Oppositionspartei anführen?

Zeuge bespricht den Ueberfall auf die Versammlung der Nationaldemokraten und bemerkt hierzu: „Die Knüppel haben nur so gesaut. Uebrigens sah ich einen gleichen Gummiknöppel in der Hand des Abg. Idzikowski (Regierungspartei) während des Ueberfalls auf Prof. Rybarik im Sejm.“

Rechtsanwalt Nowodworski: Sie stammen aus einem Magazin.

Zeuge schildert dann noch einige andere Ueberfälle.

Nach einer Verhandlungspause beantragt der Staatsanwalt die Vorladung des Direktors der Sejmkanzlei Dziedosz im Zusammenhang mit den Aussagen des Zeugen Redakteur Haecker aus Krakau und des Poliziamarktanten Józef Joniakowicz, Zulawski und Ariszewski zur nochmaligen Vernehmung im Zusammenhang mit der Polizeiattacke auf die Versammlung bei der Warschauer Börse. Das Gericht beschließt laut Antrag.

### Eine Reihe Rechtsbrüche.

Hierauf wird der gewesene Vorsitzende des Obersten Gerichts Mogilnicki vernommen, der auf die Frage

des Verteidigers, welche Fälle von Gesetzesbrüchen der Nachmaurierungen er kenne, wie folgt antwortet:

Der erste Gesetzesbruch geschieht bei der Bestimmung des Generalkommissars für die Sejmawahlen 1928, die der Staatspräsident aus den 3 vom Obersten Gericht vorgeschlagenen Kandidaten vorzunehmen hat. Noch vor der Übereinkunft der Kandidatenliste wandte sich der damalige Justizminister Miejsztowicz an mich mit der Erklärung, daß einer der Kandidaten Car sein müsse. Darauf erklärte ich, daß dies nicht mit dem Gesetz im Einklang stehe, da Car als Bismarck nicht als Kandidat für den Generalkommissar auftreten könne. Nachher erhielt ich vom Premierminister Marshall Piłsudski ein Schreiben, in dem kategorisch verlangt wurde, daß Car einer der Kandidaten für den Generalwahlkommissar sein müsse. Ich konnte diesem Brief nicht Folge leisten und schlug meinerseits die Kandidaturen der Richter Michels, Dutkiewicz und Guzicki vor. Hierauf erhielt ich ein zweites Schreiben von Piłsudski, in dem er schrieb, daß er es nicht für zweckmäßig hält, dem Staatspräsidenten die Kandidaten zur Auswahl vorzulegen und sich die Nennung anderer Kandidaten wünsche. Ich mußte auch dem mich widersehen, da dies ungesetzlich wäre, da das Gesetz die Vorlegung anderer Kandidaten nicht zuläßt. Marshall Piłsudski fuhr inzwischen nach Genf und an mich wandte sich Bartel mit dem Eruchen, neue Kandidaten vorzuschlagen, da sonst die Wahlen verschoben werden müssten. Auch dieses Eruchen lehnte ich ab. Trotzdem wurde Car Generalwahlkommissar. Dies war der erste Rechtsbruch.

Zeuge bespricht dann das Pressedekret und sagt: „Car versuchte in einem Privatgespräch mich zu beeinflussen, welche Stellung das Oberste Gericht zum Pressedekret einzunehmen habe. Bei dieser Gelegenheit fragte ich Car, warum das Gericht bisher die Urteile gegen den Redakteur Stypicinski vom „Glos Prawy“ (dem Vorgänger der Regierungssblattes „Glos Polski“). Die Red.) nicht vollstreckt, worauf ich zur Antwort bekam, daß es damit nicht eilt, da er sowieso freigesprochen werden wird.“

Rechtsanwalt Szurlej: Und was sagte das Oberste Gericht über das Pressedekret?

— Das Oberste Gericht erklärte das Pressedekret als nicht rechtskräftig. Dieser Beschuß wurde aber erst nach zwei Jahren, im Jahre 1930, veröffentlicht. Ich wurde im Jahre 1929 in den Ruhestand versetzt.

— Hat der Generalwahlkommissar Einfluß?

— Großen, Car hat entgegen dem Gesetz sich mit offenen Wahlen einverstanden erklärt.

Rechtsanwalt Nowodworski: Welche Artikel der Staatsverfassung wurden verletzt?

— Die Artikel: 4, 7, 11, 25, 24.

— Wurde „Brest“ gesetzlich durchgeführt?

Vorsitzender: Ich lehne die Frage ab.

Hierauf sagt Thugut aus, dessen Aussagen wir besonders bringen werden.

### Präsidentenwahl sieg der Regierungspartei in Argentinien.

Buenos Aires, 30. November. Wie „La Prensa“ meldet, kam nach 14-tägigem Verlauf des zeitraubenden argentinischen Wahlzählungsverfahrens der Sieg des Präsidentenwahlkandidaten der vereinigten Nationaldemokraten (Konservativen) und der unabhängigen Sozialisten General Justo vorausgesagt werden. Er hat in allen Provinzen außer der Bundesstadt Santa Fe und Entre Ríos die Mehrheit auf sich vereinigt. Wider Erwarten steht Justo auch mit etwa 20 000 Stimmen Vorsprung in der Provinz Buenos Aires an der Spitze. Es erscheint, daß die Personalisten (Anhänger Trigohens), die vielfach für die stärkste Partei angefeindet wurden, der ausgegebenen

Parole, Wahlenthaltung zu üben, nicht überall nachgekommen sind. In der Versammlung der Wahlmänner, die die endgültige Wahl des Präsidenten vorzunehmen haben, wird der von der Regierung begünstigte General Justo mit ziemlicher Sicherheit gewählt werden.

### Zamora — spanischer Staatspräsident.

Madrid, 1. Dezember. Die sozialistische Fraktion in der Nationalversammlung hat nun mehr ebenfalls beschlossen, der Wahl Alcalá Zamoras zum Staatspräsidenten zuzustimmen. Damit ist die einstimmige Wahl Zamoras in der Nationalversammlung gesichert.

Die Nationalversammlung hat am Dienstag den Haushalt für den Staatspräsidenten festgesetzt. Das Gehalt des Staatspräsidenten beträgt danach eine Million Peseten. Ferner erhält der Staatspräsident 1,25 Millionen Peseten für Spesen und Gehälter für das Personal des Präsidentenhauses.

Die sozialistische Parteileitung hat, entgegen bisher umlaufenden Gerüchten, beschlossen, dem Staatspräsidenten in der Frage der Lebensdauer der Nationalversammlung freie Hand zu lassen.

Die Regierung hat beschlossen, die Wahl des Präsidenten der Republik auf den 10. Dezember anzuberufen.

### Schutz gegen Krieg und Gewalt.

Genf, 1. Dezember. Eine internationale Konferenz zum Schutz gegen Krieg und Gewalt hat heute in Genf begonnen. Einberufen ist die Konferenz von dem internationalen Ausschuß des Roten Kreuzes. Man will einer Rechtschutz der Zivilbevölkerung gegen Krieg und Gewalt vorbereiten, da ein praktischer Schutz der Zivilbevölkerung technisch nicht möglich sei. Auch Deutschland ist auf dieser Konferenz vertreten.

### Theaterverein Thalia

Sonntag, den 6. Dezember, 6 Uhr abends,

im Männergesangverein, Petritauer Nr. 243:

### Erste Wiederholung

### Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren

Singspiel in 3 Akten von Hardi-Warden u. Löchner.

Musik von Fred Raymond.

Vollständiges Theaterorchester, Leitung Kapellmeister T. Rydér.

Preise der Plätze 1.50—5 Sloth.

Eintrittskarten im Vorverkauf: Drogerie Aero-Dittel, Petritauer 157; Buchhandlung S. C. Kestel, Petritauer 84.

# Der endlose Konflikt.

Paris, 1. Dezember. Im japanisch-chinesischen Konflikt wird die Lage in Völkerbundsratskreisen etwas zuverlässlicher beurteilt. Das ist vor allem darauf zurückzuführen, daß die chinesische Delegation eine Erklärung veröffentlichte, in welcher sie die Zurückziehung der japanischen Truppen aus der Gegend von Tschintschau an der Peking-Mukden-Eisenbahmlinie als einen ersten Schritt zur Räumung bezeichnete. Im Gegensatz hierzu berichten japanische Blätter, daß in der Nordmandschurei sich die Lage wieder zuspize. Wie bereits berichtet wurde, sollen in der Nordmandschurei die Chinezen wieder Truppen zusammenziehen, und die japanischen Blätter erklären nunmehr, daß es sich hierbei um ein strategisches Manöver der Chinezen handele. Offenbar sollten die Japaner zur Entsendung weiterer Truppen nach dem Norden veranlaßt werden, und diese Gelegenheit würden die Chinezen benutzen, um ihren Truppenmarsch im Süden, d. h. in der Nähe von Tschintschau, zu beenden.

## Schluzresolution den Parteien zugestellt.

Der Völkerbundsrat hat seine Arbeiten heute zu einem gewissen Abschluß gebracht, insfern in zwei Sitzungen des Redaktionskomitees und anschließend in einer nichtöffentlichen Sitzung des Völker-Ausschusses der Wortlaut der Schluzresolution und des Kommentars hierzu fertiggestellt worden sind. Beide Texte wurden heute abend den beiden Parteien zugestellt.

Die Resolution, mit der die Tagung zum Abschluß gebracht werden soll, enthält 6 Punkte. Der Ratspräsident kann, wenn nötig, die reguläre Januaression früher einberufen. Der Kommentar bringt die Erläuterungen zu sämtlichen 6 Punkten und enthält auch Anspielungen auf die strittigen Fragen, über die eine Einigung mit den beiden Parteien nicht erzielt werden konnte. In Sonderheit ist die Frage der Polizeimaßnahmen, die von Japan getestet gemacht wurde, dahin erläutert worden, daß der Kaiser Hoffnung Ausdruck gibt, es mögen, falls solche Maßnahmen nicht zu umgehen seien, neutrale Beobachter hinzugezogen werden. Diese Fassung scheint allerdings den Japanern nicht restlos zu genügen, und vermutlich wird die Frage noch Gegenstand eines Meinungsaustausches bilden.

Für Donnerstag nachmittag ist eine öffentliche Sitzung des Rates vorgesehen, in der der Kompromiß-Vorschlag angenommen werden soll.

# Delegation beim Wojewoden: In Sachen der Amtsenthebung des Bürgermeisters von Konstantynow.

Gestern sprach eine Delegation der Konstantynower Selbstverwaltung, an der auch Vizebürgermeister Heidrich teilnahm, im Wojewodschaftsamt in der Angelegenheit der Amtsenthebung des Bürgermeisters Dolecki vor. Die Delegation, die unter Führung des Abg. A. Szczekowski (PPS.) und des Dipl.-Ing. E. Berbe (DSAP.) stand, wurde vom Wojewoden Jaszczolt empfangen, der den Leiter der Selbstverwaltungsabteilung zur Teilnahme aufforderte.

Nachdem Abg. Szczekowski den Zweck der Delegation zum Ausdruck brachte, schilderte Berbe in einer einstündigen Rede die Verhältnisse in den Selbstverwaltungen des Lodzer Kreises. An Hand von überaus zahlreichen Beispielen wies er auf die Tätigkeit der ehemaligen Bürgermeister Boguslawski, Latkowksi sowie Grzel hin, die alle zum Schaden der ihnen anvertrauten Städte gewirkt haben. Außerdem haben dieselben eine große Zahl verschiedener Straftaten verübt, die heute noch nicht gesühnt sind, trotzdem die meisten der Vergehen öffentlich bekannt sind. In diesem Zusammenhang besprach Berbe eingehend auch das Verhalten der Aufsichtsbehörde erster Instanz und insbesondere des Selbstverwaltungsinspекторs Szczekowski, der viel verschuldet hat, daß die Münzwirtschaft nicht behoben wurde und viele Vergehen nicht geahndet wurden. Während solche Verhältnisse jahrelang durch die Aufsichtsbehörden toleriert wurden, berührt es jetzt merkwürdig, daß nun gegen den Bürgermeister Dolecki von Konstantynow, dessen erfolgreiches Wirken von allen, auch von der Aufsichtsbehörde anerkannt wird, wegen Formfehlern mit der Amtsenthebung vorgegangen wurde.

Die Lage in der Konstantynower Selbstverwaltung ist durch diese Maßnahme der Wojewodschaft, die durch Antrag der Starostei hervorgerufen wurde, äußerst gespannt geworden, denn die Stadtverordneten und Bürger der Stadt stehen geschlossen hinter ihrem gemäßigten Bürgermeister. Sie sind gewillt, Dolecki bei der angeordneten Neuwahl für den Bürgermeister erneut als Kandidaten aufzustellen, um ihm das Vertrauen auszudrücken. Dies würde die Beziehung der Selbstverwaltungsfürschaften zu den Aufsichtsbehörden nur noch mehr zuspitzen. Es müsse deshalb ein Ausweg gefunden werden, der der Selbstverwaltung von Konstantynow die Möglichkeit gibt, weiter erfolgreich für die Stadt zu wirken, ohne daß der Bürgermeister Dolecki hierbei für die Dauer ausgeschaltet bleibt. Außerdem wurde aus sonst sicherer Quelle die Nachricht verbreitet, daß die Stadtverordnetenversammlung aufgelöst werden soll. Auch diese Angelegenheit benötigt sofortige Klärung.

Hierauf nahmen zu einzelnen Angelegenheiten noch die anderen Delegationsteilnehmer das Wort. Wojewode Jaszczolt erklärte, daß die Amtsenthebung

## China beteuert seine Friedensliebe.

### Briands Vorschlag auf Errichtung einer neutralen Zone von den Chinesen angenommen.

London, 1. Dezember. Die chinesische Regierung hat, wie die "Morning-Post" meldet, den Vorschlag Briands auf Errichtung einer neutralen Zone in der Mandchurie angenommen. Entsprechende Anweisungen seien bereits nach Tschintschau ergangen. Das chinesische Außenministerium teilt mit, daß die ausländischen Beobachter zur Prüfung der Lage bereits in Tschintschau eingetroffen seien.

Anlässlich der Einführung Wellington aus als neuer chinesischer Außenminister betonte Präsident Tschiangkaisch die Friedensliebe Chinas und gab der Hoffnung auf eine baldige endgültige Regelung der mandchurischen Frage mit Hilfe des Völkerbundes Ausdruck. Au erklärte, die territorialen und verwaltungsmäßigen Rechte Chinas in der Mandchurie müßten unberührt bleiben.

Paris, 1. Dezember. Die chinesische Völkerbund-delegation hat gestern erklärt: Wenn die Nachrichten richtig sind, daß die japanischen Streitkräfte sich aus der Gegend von Tschintschau zurückziehen, wird China bereit sein, den Resolutionsentwurf des Völkerbundsrates im wesentlichen anzunehmen.

## Neuer Vorstoß des Generals Ma.

London, 1. Dezember. Wie das japanische Oberkommando in Mukden mitteilt, hat General Ma einen Vorstoß von Hailun nach Tschitschar unternommen. Starke japanische Truppenteile sind daher von Mukden nach Tschitschar, das erst vor kurzem von dem größten Teil der japanischen Besatzungsstruppen geräumt worden war, in Marsch gelegt worden.

Der japanische Rückzug im Gebiet der Peking-Mukden-Eisenbahn wird nach Meldungen aus Mukden fortgesetzt, obwohl, wie die Japaner behaupten, die Chinezen große Truppeneinschübe zwischen Tschitschar und Tschuchuan vornehmen. Japanische Flieger wollen 1200 Mann chinesischer Infanterie, 1000 Mann Kavallerie und 50 Geschütze in der Nähe von Tschuchuan festgestellt haben.

## Die Gefängnisse in Polen überfüllt.

Es werden neue Gefängnisse gebaut werden müssen. Für Schulbauten ist aber kein Geld vorhanden.

Berechnungen des Justizministeriums zufolge befinden sich am 1. September in den polnischen Gefängnissen 33 917 Häftlinge. Im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Zahl der Häftlinge um 5000 erhöht.

Die Vergrößerung der Zahl der Häftlinge hat zweierlei Ursachen: ersten ziehen es solche Personen, die entweder zu einer Geld-, oder einer Freiheitsstrafe verurteilt werden, vor, in das Gefängnis zu gehen, da sie größtenteils nicht die Mittel zur Bezahlung der Geldstrafe haben. Die zweite Ursache ist, daß sich die Zahl der durch Not eingangenen Diebstähle ganz enorm erhöht hat.

Die Überfüllung der polnischen Gefängnisse ist augenblicklich so groß, daß im Falle einer weiteren Erhöhung der Zahl der Häftlinge die Erbauung neuer Gefängnisse eine unabdingbare Notwendigkeit werden wird. Es ist dies noch ein weiteres Ergebnis des "freudigen Schaffens" der Sanacja, Ausbreitung des Verbrechertums und überflüssige Gefängnisse. Während aber im heutigen Polen immer weniger Menschen ins Gefängnis wandern, können immer weniger Kinder wegen Mangels an Schulgebäuden und infolge Abbaus der Lehrkräfte in die Schule untergebracht werden. Zum Bau von Schulen ist kein Geld vorhanden, aber neue Gefängnisse werden wohl doch erbaut werden müssen.

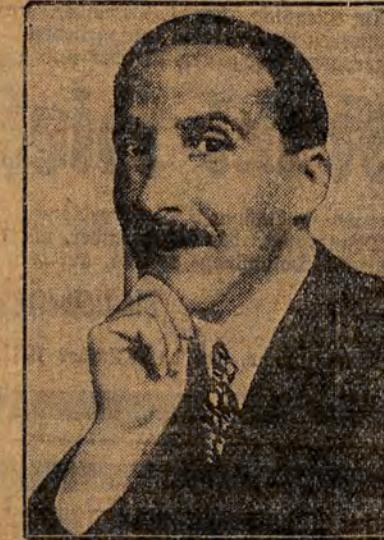
## Ein ehemaliger Unterstaatsanwalt zu 3 Jahren Gefängnis verurteilt.

Das Bezirksgericht in Posen verurteilte, wie wir bereits kurz berichteten, den ehem. Unterstaatsanwalt Dembecki wegen Veruntreuung von Gerichtsdepositen zu 3 Jahren Gefängnis. Dembecki war schon vor längerer Zeit von dem Posener Bezirksgericht wegen dieses Vergehens zu 2 Jahren Gefängnis verurteilt worden, doch legte der Staatsanwalt gegen dieses Urteil Berufung ein, worauf dann das Appellationsgericht die Strafe auf 3 Jahre Gefängnis erhöhte. Gegen das Urteil des Appellationsgerichts legte er beim Obersten Gericht Berufung ein, daß die Angelegenheit zur erneuten Verhandlung an das Bezirksgericht verwies, das nun das Urteil des Appellationsgerichts bestätigte, wobei Dembecki noch auf die Dauer von 5 Jahren der Bürgerrechte verlustig erklärt und zum Bezahlen der Gerichtskosten verurteilt wurde.

## Stefan Zweig 50 Jahre alt.

Stefan Zweig, der zu den sehr beliebten Modernen gezählt wird, begann seine Dichterausbildung schon mit 17 Jahren durch die Herausgabe eines Gedichtbandes. Obgleich er das mit 17 Jahren schon fertigbrachte, hatte er nicht allein seiner Begabung zu verdanken, auch dem Umstand, daß er aus begüterter Familie stammt. Von der Lyrik kam er zur Prosa, zur Novelle fürs erste und dann zum Roman.

Er verdankt seinen Erfolg nicht nur dem blendenden Stil, den er schreibt — viel wertvoller ist sein großes



Stefan Zweig

psychologisches Empfühlungsvermögen. Das ist seine Art, den Schleier von seelischen Vorgängen, die uns Mysterium sind zu läutern, ihnen auf den Grund zu gehen. Hierin hat er Verwandtschaft mit Dostojewski, dem Einzigartigen, nur daß Zweig noch genauer arbeitet, genauer und auf kleinere Art, ich möchte sagen: auf aristokratische Art. Diese seine Art zeigt sich in allen seinen Erzählungen, sie zeigt sich im "Brennenden Geheimnis", im "Ersten Erlebnis", in der "Verwirrung der Gefühle", im "Amokläufer", "Agonie des Herzens" und in dem Roman "24 Stunden aus dem Leben einer Frau". Dieselbe Richtung in dramatischer Form verfolgt Friedrich Bruckner ("Die Kreatur"). Fast alle Arbeiten Zweigs sind ins Polnische überzeugt. Der Dichter ist ebenfalls ein glänzender Essayist. Die große Verbreitung seiner Bücher ist aber wohl kaum nur der seltenen Begabung zuzuschreiben, eher schon dem perversen Motiv, das seine Bücher tragen.

Was sich nicht totschweigen läßt: Zweig ist mehr denn Modechriftsteller. Der Name Stefan Zweig ist ein Name von Wert und Klang, der in der deutschen Weltliteratur schon seinen festen Platz hat. Daß es ein Ehrenplatz ist, liegt auf der Hand.

Fritz.

## Deutsche Abteilung des Verbundes der Textilarbeiter.

Sonnabend, den 5. Dezember, 7 Uhr abends, findet im Gewerkschaftslokal, Petriflauer 109, eine

## Mitgliederversammlung

statt. U. a. wird Genosse J. M. Kociotek einen Vortrag halten über das Thema:

### "Der Fünfjahresplan der Sowjet"

Die Mitglieder werden ersucht, zahlreich zu erscheinen.

## Verdoppelung der Arbeitslosen in Dänemark.

Kopenhagen, 1. Dezember. In Dänemark hat sich die Zahl der Arbeitslosen im Verlaufe der letzten vier Wochen verdoppelt.

## Aus der Philharmonie.

**Palucca tanzt in Lodz.** Die allerorts gefeierte Tänzerin Palucca, deren künstlerische Darbietungen durch ihren vor zwei Jahren stattgefundenen Tanzabend uns noch im Gedächtnis sein dürften, wird am 9. Dezember, abends um 8.30 Uhr ein einziges Mal auftreten. Das Eintreffen dieser hervorragenden Künstlerin in Lodz wird der Clou der diesjährigen Saison sein.

**Das Konzert von Smirnow.** Der berühmte russische Sänger Dimitri Smirnow sowie seine Gemahlin Frau Lydia Smirnowa-Malcewa werden am kommenden Donnerstag, den 3. d. Mts., das 9. Meisterkonzert bestreiten. Die Künstler werden ein herrliches Programm, bestehend aus den schönsten Opernarien, Liedern, Romanzen und Duetten zu Gehör bringen. Die Künstler werden am Klavier von dem italienischen Pianisten Fausto Magnani begleitet werden.

**Aus der Kunsgalerie.** Die gegenwärtige Sammlung ausstellung von Werken der Maler Weiß, Borucinski und Skoczyłas in den Ausstellungsräumen des Instituts für Kunstrpropaganda im Sienkiewicspark ist eine der interessantesten Ausstellungen der diesjährigen Saison. Die Werke der ausstellenden Maler, die weit über die Grenzen Polens bekannt und berühmt sind, geben ein anschauliches Bild von dem Schaffen der drei großen Künstler. Die Ausstellung wird deshalb recht zahlreich besucht. Sie ist täglich von 11 bis 9 Uhr abends geöffnet.

## Sport.

**Dir. Kannenberg ringtrichtet Lodz — Berlin.**

In den letzten Tagen wurden Gerichte laut, daß die Berliner Boxer höchstwahrscheinlich nicht nach Lodz kommen werden, da sie nicht in ihrem besten Bestande antreten können. Die Berliner wollen aber den Lodzer Verband nicht unnötig in Unkosten stürzen und haben endgültig ihr Erscheinen zugesagt. Im Ring wird der Präses des Lodzer Bezirksverbandes Herr Direktor Kannenberg amtieren.

### Ungewöhnlicher Sportskandal.

Am Sonntag weilte bekanntlich die Warszawianka in Haiduk als Gast der dortigen Ruch-Mannschaft. Das Wetter war aber alles nur ein günstiges für ein Fußballspiel. Die erschienenen Zuschauer konnte man an den Fügern abzählen, und daher kein Wunder, wenn die Verantwortsteller des Ligaspiele nur knappe 170 Zloty in der Kasse hatten. Es reichte nicht einmal, um die Hotelrechnung für die Warschauer Spieler zu bezahlen. Die Vereinskasse dagegen

auch war ebenfalls leer und so war niemand da, der die Hotelrechnung erledigte. Der Hotelwirt ließ aber die Spieler ganz einfach nicht eher wegfahren, bis er zu seinem Gelde kam. Warszawianka mußte nach Warschau nach Geld telegraphieren, daß nach längerem Warten am Montag eintraf. Dieser Fall rückt so recht die finanzielle Lage der Ligavereine vor Augen, die die kleinste Erhöhung in den Einnahmen nicht überstehen können.

### Falk Hansen siegt im Großen Preis von Brüssel.

Der am Sonntag ausgetragene Große Preis von Brüssel wurde von dem Weltmeister Falk Hansen vor Gerardin im Endlauf gewonnen. Dritter wurde der Belgier Scheerens. Der deutsche Teilnehmer Steffes unterlag bereits im Vorlauf.

### Carnera besiegt Campolo

in New York vor 12 000 Zuschauern durch Niederschlag in der 2. Runde. Sandwina unterlag dem Amerikaner Cobb durch 1. o. in der zweiten Runde.

## Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

**Esperanto-Probelection im Chr. Commissverein z.g.U.** Morgen, Donnerstag, den 3. d. Mts., findet im Lokale des Chr. Commissvereins, Kościuszko-Allee 21, eine heitere Probelection der Esperanto-Sprache statt, die höchstwahrscheinlich sehr viel Hörer anlocken dürfte. Der Vortrag wird nach der Methode des Pfarrers Cieh gehalten, der bekanntlich überall, wo er auftrat, ungewöhnliches Aufsehen erregt hat. Die Methode des Pfarrers Cieh vermittelt das Erlernen der Esperanto-Sprache in 25 Unterrichtsstunden. Sofern sich genügend Teilnehmer melden, wird der Chr. Commissverein in der Folgezeit gegen einen minimalen Beitrag einen Esperantokursus nach der Methode Cieh veranstalten. Die Probelection am morgigen Donnerstag, die eine urtümliche Note tragen wird, verpflichtet keineswegs zur Teilnahme am Kursus. Im Hinblick auf den Charakter der Probelection ist zu erwarten, daß sich in den Räumen des Chr. Commissvereins sehr viel Hörer einfinden werden. Der Eintritt ist frei.

### Vorlesungen.

Geld.	London	31 —
Dollar U.S.A. . . . .	8.88	8.92
Schekl.	Paris . . . . .	34.90
Berlin . . . . .	Prag . . . . .	28.43
Lanzig . . . . .	Schweiz . . . . .	173.19
	Wien . . . . .	—
	Italien . . . . .	46 —

## Radio-Stimme.

Mittwoch, den 2. Dezember.

### Polen.

#### Lodz (233,8 M.)

12.10, 15.50, 16.40 und 19.40 Schallplatten, 16.20 Vortrag; Die ungeeignete Presse im alten Königreich Polen 16.55 Englischer Unterricht, 17.10 Vortrag, 17.35 und 20.15 Orchesterkonzert, 18.50 Verschiedenes, 19.45 Presse, Berichte, 20. Musicalisches Feuerwerk, 20.45 Literatur, 21. Kammerkonzert, 22.10 Schallplatten, 22.30 Nachrichten, 22.45 Übertragung ausländischer Stationen.

### Ausland.

#### Berlin (716 kg, 418 M.)

11.15 und 14 Schallplatten, 16.30 Unterhaltungskammermusik, 18.10 Jugendstunde, 19.10 Heiterer Jazz-Gesang, 20. Bunter Abend, 21.10 Orchesterkonzert, 23 Tanzmusik, Langenberg (635 kg, 472,4 M.) 7.05, 13.05 und 17 Konzert, 9.30 Schallplatten, 15.50 Kinderstunde, 20 Hörspiel: „Prinz Friedrich von Homberg“.

#### Königswusterhausen (983,5 kg, 1635 M.)

12.05 und 14 Schallplatten, 15 Jugendstunde, 16.30 Konzert, 20 Hörspiel: „Prinz Friedrich von Homberg“, 23 Tanzmusik.

#### Prag (617 kg, 487 M.)

11 und 14.10 Schallplatten, 12.35 15 und 20 Konzert, 17.10 Junktage aus Brünn, 19.30 Militärmusik.

#### Wien (581 kg, 317 M.)

11.30, 17 und 21.50 Konzert, 12.40 und 13.10 Schallplatten, 16.30 Jugendstunde, 19.30 Chorkonzert, 21 Szene „Am Ende“.

## Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

### Werbeaktion.

Im Zusammenhange mit der Werbeaktion der Partei finden in folgenden Parteiroten vom 1. bis 13. Dezember von 7 bis 9 Uhr abends Sprechstunden statt:

Lodz-Zentrum, Petrikauer Straße 109

Lodz-Nord, Polnastraße 5

Lodz-Süd, Lomżynastraße 14

Lodz-Ost, Nowo-Targowastraße 31

Lodz-Widzew, Zagajnikowastraße 85

Chojny, Rybińskastraße 36.

In dieser Zeit werden auch Neuanmeldungen der Mitgliedern entgegengenommen.

**Lodz-Ost.** Freitag, den 4. Dezember, um 7 Uhr abends, Vorstandssitzung mit Teilnahme der Vertrauensmänner und der Revisionskommission.

**Lodz-Süd,** Lomżyna 14. Donnerstag, den 3. Dezember, 7 Uhr abends, Vorstandssitzung und Vertrauensmänner.

Jeder möchte **6 Postkarten-Photographien**, künftig wissen, daß **6** künstlich ausgeführte, zweimal retuschiert ohne Unterschied der Pose nur **3 Zloty** kosten im erstklassigen Photo-Atelier

### „HELIOS“, Andrzej 17

Portrait, von jeder Photographie 31. 3.— Pappbilder werden sofort mitgegeben.

## Deutscher Kultur- u. Bildungsverein „Fortschritt“

Heute, Mittwoch, um 7.30 Uhr abends, Kiliński 145;

### Geangstunde des Männerchores und allgemeiner Vereinsabend

Donnerstag, den 3. Dezember, pünktlich 7 Uhr abends, Petrikauer 09

### Vorstellung des Vorstandes

Die Spendenkammer für die Weihnachtsbelebung werden erachtet, die gesammelten Beträge dem Vereinskassierer, Gen. D. Abel abzugeben

## Theater- u. Kinoprogramm.

**Städtisches Theater:** Heute „Mieszkanie Zojki“

**Kamme-Theater:** Heute Hau-Hau Populäres Theater, Ogrodowa 18: Heute „Lukasinski“; morgen „Express polnocny 133“

**Coctail:** „Smiej się śmiej“

**Capitol:** Auf Befehl der Fürstin

**Casino:** Jenny Lind

**Corso:** I. Die Tochter des Naphtakönigs; II. Das Mädchen aus Havanna

**Grand-Kino:** Madame Satan

**Luna:** Maradu

**Odeon und Wedewil:** I. Laurel und Hardy; II. Buster Keaton

**Oświat we:** Die Maske des Heuchlers — Im Feuer des Blutes

**Palace:** Die Braut aus der Lotterie

**Przedwiosne:** Frauen mit Vergangenheit

**Rakieta:** Kauhasische Nächte

**Splendid:** Die Liebe der Georgette

**Uciecha:** Guillotine

**Viktoria:** Am Pfahl der Schande



Am Dienstag, den 1. Dezember, um 8.30 Uhr früh, verschied unter schweren Leiden mein innig geliebter Gatte, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Schwager

## Karl Hirselorn

im Alter von 56 Jahren. Die Beerdigung unseres teuren Entschlafenen findet Donnerstag, den 3. Dezember, um 1.30 Uhr nachmittags, vom Trauerhause, Dolnastraße 18 aus, auf dem evang.-luth. Friedhof statt.

### Die tiefbetrübten Hinterbliebenen.

Konstantynow, den 1. Dezember 1931.

### Die besten und meistgelesenen

## Kalender für 1932

in Buchform:

„Der Volksfreund“ . . . . . 31. 1.50  
(Lodzer Kalender)

Wachenhausens Kalender . . . . . 1.25

„Bergmanns lust. Bilderkalender“ . . . . . 1.25  
(beide ausländisch)

empfiehlt den Lesern der „Lodzer Volkszeitung“

Buchvertrieb: „Volksprese“

Lodz, Petrikauer 109, Tel. 126-90

Bestellungen nehmen entgegen: Die Zeitungsaussträger und in den Nachbarstädten die Vertreter der „Lodzer Volkszeitung“

**Lodzer Kanarienzüchterverein „Kanarek“** veranstaltet am 6. 7. und 8. Dezember d. J. im Lokale Glownastraße Nr. 17 eine

### Ausstellung von Kanarienvögeln, Siedvögeln, Tauben und exotischen Fischen.

Anmeldungen der Aussteller nehmen bis zum 1. Dezember entgegen: F. Bittner, Petrikauer 292, und W. Schmidt, Kiliński 108.

### Zahnarzt

## H. SAURER

Dr. med. russ. approb.

Nowomiejska 2, Telefon 159-48

empfiehlt für die Wintersaison Stoffe für Anzüge Herren- u. Dammenmantel aus Bielitzer u. Tomaszower Fabriken, bekannt wegen ihrer Güte.

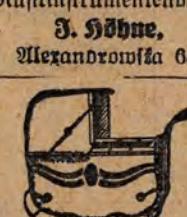
### Alte Gitarren und Geigen

kaufe und repariere auch ganz zerfallene

Musikinstrumentenbauer

J. Höhne,

Alexandrowska 64.



Kinder-Wagen, Metall-Weißstellen, Polster-Motoren,

Bringma, chin. (amer.)

Wahlstühle, Kinderstühle

im Jap. - Lager

„DOBROPOL“

73 Tel. 158-61 73

73 Tel. 158-61 73

## Lagesneigkeiten.

Falsche 500-Zloty-Scheine im Umlauf.

Trotz der unlängst erfolgten Aushebung einer Falschmünzerbande, die sich mit der Herstellung falscher 500-Zloty-Scheine befasste, sind solche falsche Scheine leichter wieder im Verkehr ausgetaucht. Die sehr geschickt nachgeahmten falschen Scheine bilden bezüglich ihrer Verbreitung eine große Gefahr für den Geschäftsverkehr. Das zur Herstellung der Falsifikate verwendete Papier ist zwar anders als das der echten Scheine, doch sieht es diesem sehr ähnlich und kann nur bei genauer Betrachtung unterschieden werden. Das Wasserzeichen ist durch einen starken Eindruck hergestellt und zeichnet sich auf der Rückseite der falschen Scheine deutlich ab. Die Farben der falschen Scheine sind den echten sehr ähnlich nachgeahmt. Die Ziffern des Rahmens auf der Vorderseite verlaufen etwas ineinander, während sie auf der Rückseite ungenau ausgeführt und verschmiert sind. Die Unterschriften der Direktoren sind auf falschen Scheinen in einer grau-schwarzen Farbe angebracht, während sie auf den echten Scheinen in einer intensiven schwarzen Farbe gehalten sind. Besonders herausstechende Merkmale der falschen Scheine sind: in dem Wort „prawny“ enthält der Buchstabe w eine abweichende Schattierung und an dem Wort „Biletow“ fehlt der Punkt über dem Buchstaben o. Bei der Annahme von 500-Zloty-Scheinen ist daher größte Vorsicht geboten. (a)

**Um die Herabsetzung der Mieten in den Häusern des ZUP.**

In einer gestern unter Vorsitz des Präses Golinski stattgefundenen Versammlung der Geistesarbeiter im Lokale des Verbandes in der Petrifauer 108 wurde ein Schreiben der Versicherungsanstalt der Geistesarbeiter verlesen, in dem mitgeteilt wird, daß die Verwaltung der Anstalt (ZUP) die Wohnungsmieten in den neu erbauten Arbeiter- und Beamtenhäusern in der Nowo-Pabianicka-Straße um einige Prozent herabgesetzt hat. Nach längerer Aussprache erklärte sich die Versammlung mit dieser Herabsetzung nicht einverstanden und beschloß, die Wohnungen in den Häusern auch weiterhin zu boykottieren, bis die Mieten um 25 Prozent herabgesetzt sein werden. (a)

**Lodzer Kaufleute um 40 000 Zloty betrogen.**

Eine Reihe Lodzer Kaufleute ist wieder einem Betrüger zum Opfer gefallen. Der früher in Lodz ein Manufakturwarengeschäft in der Petrifauer 64 betreibende Jecz Mühlein zog vor einem Jahre nach Bydgoszcz, wo er ebenfalls ein Manufakturwarengeschäft eröffnete. Durch seine früheren Handelsbeziehungen mit Lodzer Kaufleuten hatte Mühlein einen gewissen Kredit in Lodz, den er weidlich ausnützte. Für die eingelaufenen Waren zahlte er teils mit eigenen, teils mit Kundenwechseln. In letzter Zeit gingen alle diese Wechsel zu Protest. Als die Lodzer Kaufleute daraufhin in Bydgoszcz Erkundigungen über Mühlein einholten, mußten sie erfahren, daß Mühlein sein Geschäft liquidiert hat und in unbekannter Richtung abgereist ist. Laut den bisherigen Berechnungen hat Mühlein verschiedene Lodzer Kaufleute um über 40 000 Zloty betrogen. Der Betrug wurde der Untersuchungsabteilung zur Anzeige gebracht, die hinter Mühlein Stedtbriefe erlassen hat und nach ihm fahndet. (a)

**Feuer beim Aufstauen der Wasserleitung.**

Im Hause Jeromskiego 1 waren Arbeiter mit dem Aufstauen eines Wasserleitungsröhres auf dem Boden beschäftigt und gingen hierbei so unvorsichtig zu Werke, daß sie einen Brand verursachten. Dem alarmierten 1. Löschzug der Feuerwehr gelang es, den Brand nach halbstündiger Löschaktion zu unterdrücken. Der entstandene Schaden ist nicht bedeutend. (a)

**Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.**

A. Potasz, Plac Kościelny 10; A. Charemza, Piastowska 10; E. Müller, Piotrkowska 46; M. Epstein, Piotrkowska, 225; J. Gorczyński, Przejazd 59; G. Antoniewicz, Pabianicka 50.

**DIE HAND DES GLUCKS**  
Roman von G. Warden und M. v. Weißenthurn  
Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

149

Sie barg das Antlitz in den Händen.

Da fühlte sie sich plötzlich von Adriennes Armen umschlungen, er kniete vor ihr nieder und sagte weich:

„Wenn Sie es nur wollen, so sollen Sie gar nicht ins Elternhaus zurückkehren. Lassen Sie mich den Platz ausfüllen, den Cunliss einnehmen wollte! Und dann kehren Sie morgen nach Orchardstone zurück, aber als mein Weib!“

Adrienne sprang auf, sie war totenbleich und zitterte an allen Gliedern. Auch er erhob sich und fuhr fort, ohne ihr Zeit zu einer Widerrede zu lassen:

„Heiraten Sie mich morgen, um allem und jeglichem zu entgehen! Sie wissen, daß ich die Einwilligung Ihres Vaters habe. Wer mein Weib trägt, der hat es mit mir zu tun! Was kann man denn schließlich sagen? Das Sie Ihr Heim verlieren, daß ich Ihnen gefolgt bin, daß ich die Zustimmung Ihres Vaters bezahlt und daß ich Sie in aller Stille geheiratet habe, weiter nichts! Was könnte die Welt daran auszusehen haben? Nichts! Überlegen Sie, Adrienne können und wollen Sie sich entschließen, als mein Weib mit mir nach Orchardstone zurückzukehren?“

Das junge Mädchen war noch immer totenbleich; sie sah ihn unverwandt an, aber sie zitterte nicht mehr.

„Wollen Sie behaupten, daß Sie mich lieben?“ kam es über ihre Lippen.

## Jugend auf Abwegen.

# 6 Jahre Gefängnis für Jakob Szlam.

**Szlam hatte den Überfall auf die Infassentin Weinberg schon lange zuvor geplant. Schulden haben ihn zu dem Verbrechen getrieben.**

Gestern begann vor dem Bezirksgericht die Verhandlung des Strafprozesses gegen den 24jährigen kaufmännischen Angestellten Jakob Szlam, der bekanntlich am 3. Oktober d. J. in den Vormittagsstunden einen Raubüberfall auf die Infassentin Herta Weinberg verübt hat. Der Angeklagte Szlam sollte ansangs vor ein Standgericht gestellt werden und erst einige während der Untersuchung festgestellten Umstände führten dazu, daß der Prozeß an die ordentlichen Gerichte überwiesen wurde. Der Prozeß hat in den weitesten Kreisen großes Interesse hervorgerufen, da Szlam aus einer anständigen Familie stammt und als kaufmännischer Angestellter einen großen Bekanntenkreis hatte. Der Gerichtssaal, in dem der Strafprozeß zur Verhandlung gelangte, war daher bereits in den frühen Morgenstunden von Zuhörern dicht gefüllt.

### Der Überfall.

Um 10 Uhr vormittags wird der Angeklagte Jakob Szlam in den Gerichtssaal geführt und auf der Anklagebank untergebracht, wobei er sich mit dem Rücken zum Publikum wendet und das Gesicht mit den Händen zu verdecken versucht. Einige Minuten später betritt das Bezirksgericht im Bestande des Vorsitzenden Illincz und der beiztenden Bezirksrichter Halicki und Balicki den Gerichtssaal. Den Platz des öffentlichen Anklägers nimmt Staatsanwalt Chawlowski ein. Die Verteidigung des Angeklagten hat Rechtsanwalt Liller übernommen.

Aus der verlesenen Anklageschrift geht hervor, daß der Angeklagte Szlam bereits seit längerer Zeit die Beraubung der Infassentin der Firma Mazur und Lampert in der Piaststraße 76, Herta Weinberg, geplant hat. Dem Angeklagten war es daher bekannt, daß die Weinberg an jedem Sonnabend aus der Bank Polisti die zur Auszahlung der Arbeiter der Firma erforderliche Geldsumme abholte und nach dem Büro der Firma in der Piaststraße 76 bringt. Bereits eine Woche vor dem verübten Raubüberfall hielt Szlam die Weinberg am 26. September an und fragte sie nach der Adresse der in demselben Hause befindlichen Firma Mazur. Am nächsten Sonnabend, dem 3. Oktober d. J., hob die Infassentin Weinberg in der Bank Polisti 7000 Zloty ab und ging nach dem Büro. Im Treppenaufgang des Hauses, in dem sich das Büro der Firma befindet, traf ihr Szlam entgegen. Er versegte ihr mit einem stumpfen Gegenstand einen heftigen Schlag zwischen die Augen und wollte ihr hierauf die Attentasche mit dem Gelde entreißen. Trotz des erhaltenen Schlagess, begann die überfallene Weinberg laut um Hilfe zu rufen und schützte die Attentasche beim Niederstürzen mit den letzten Kräften mit ihrem eigenen Leibe. Szlam, der sah, daß sein Überfall mißglückt war, flüchtete. Der Fliehende wurde jedoch von Vorübergehenden verfolgt, festgenommen und der Polizei übergeben.

### Der Angeklagte erzählt.

Nach der Verlesung der Anklageschrift stellt der Vorsitzende an den Angeklagten Szlam die Schuldfrage. Szlam bekannte sich reumüttig zu der Absicht der Beraubung der Infassentin Weinberg, wobei er jedoch hervorhebt, daß er nicht die Absicht gehabt habe, die Überfallene zu ermorden. Zu der Tat habe ihn seine schwere materielle Lage veranlaßt. Als Angestellter der Firma Liebermann habe er 40 Zloty die Woche verdient, die ihm jedoch zum Lebensunterhalt nicht ausgereicht haben, weshalb er nach und nach Schulden machen mußte. Im Laufe des Sommers habe er eine Anleihe in Höhe von 750 Zloty aufgenommen, die er zur Abzahlung der kleinen Schulden verwendet.

„Ich brauche es nicht erst zu sagen, Sie wissen es!“ antwortete er einfach.

„Leben Sie in dem Wahne, daß ich Sie liebe?“ fragte sie weiter.

„Ich gebe mich in dieser Beziehung einstweilen keinen Illusions hin!“ entgegnete er.

„Wenn ich Ihre Frau werden sollte, so werde ich Sie hassen!“ stieß sie hervor.

Er warf einen Blick auf die Uhr.

„Die Zeit drängt!“ sprach er, auf ihre letzten Worte nicht reagierend. „Sagen Sie ja‘ oder nein‘ zu meinem Vorschlag?“

Sie schwieg, er aber trat noch näher an sie heran.

„Soll das ja‘ heißen?“ forschte er. „Wollen Sie sich mir antrauen lassen als mein Weib, Adrienne, oder wollen Sie allein nach Orchardstone zurückkehren? Sie haben zu wählen!“

„Lieber sterben als allein zurückkehren!“ schrie sie förmlich auf, und von einem jähnen Schwindel erfaßt, wäre sie hingeflüzt, wenn er sie nicht in seinen Armen aufgesangen hätte.

„Also: ja!“ kam es aus seinem Munde und durch seine Stimme klang das Glück.

\* \* \*

Graf und Gräfin Überdon waren auf das Telegramm Frau Staffords, das Adriennes Verschwinden meldete, sofort nach Orchardstone zurückgefahren.

Frau Stafford berichtete:

„Sie ist nicht zurückgekommen! Auch von Kilreynne ist keine Spur zu finden. Iwar sandte er mir gestern einige Zeilen vom Bahnhof mit der Versicherung, es bestehet keinerlei Veranlassung, sich zu ängstigen; aber ich fürchte, auch er weiß nicht, wo Adrienne sich aufhält.“

den wollte. Diese Absicht habe er später jedoch aufgegeben und sei mit dem Gelde nach Zoppot gefahren, um sein Glück im Spiel zu versuchen. Dort habe er den ganzen Betrag verpielt.

Auf diese Weise seien seine Schulden immer mehr angewachsen und betrugen schließlich gegen 4000 Zloty, die er verschiedenen Personen schuldet. Die überfallene Weinberg habe er vom Sehen gekannt. Als er in der Bank Polisti bemerkte habe, daß die Weinberg jeden Sonnabend einen größeren Geldbetrag abhebt, habe er beschlossen, sie zu berauben und das Geld zur Bezahlung seiner Schulden zu verwenden.

An dem Überfallstage habe er sich eine Flasche mit Salzsäure verschafft und die Weinberg bereits seit dem frühen Morgen beobachtet. Als er vor der Bank Polisti sah, daß die Weinberg in der Richtung des Büros mit dem Gelde ging, eilte er ihr voraus und verbarg sich im Treppenaufgang, um ihr aus dem Hinterhalt die Attentasche mit dem Gelde zu entreißen. Nachdem er der Infassentin den Schlag mit der Flasche versezt hatte, sei er vor seinem Vorhaben zurückgeschreckt und nicht mehr fähig gewesen, der Weinberg die Attentasche zu entreißen und habe die Flucht ergreifen.

### Die Zeugenvernehmung.

Nach der Erklärung des Angeklagten schreitet das Bezirksgericht zur Vernehmung der Zeugen. Beim Aufrufen des Vaters des Angeklagten bricht Szlam in Tränen aus.

Als erste Zeugin sagt die Infassentin Weinberg aus, die feststellt, daß Szlam sie bereits vor dem Überfall beobachtet und sie eine Woche vor dem Überfall nach der Adresse der Firma Mazur gefragt habe. An dem Überfalltag versezte der Angeklagte ihr im Treppenaufgang einen heftigen Schlag zwischen die Augen, so daß sie halb bestimmtlos zu Boden stürzte und die Attentasche mit dem Gelde krampfhaft an sich drückte. Ob Szlam nach dem geführten Schlag versucht hatte, ihr die Attentasche zu entreißen, kann sich die Zeugin nicht mehr erinnern.

Der hierauf vernommene Zeuge Leon Wonschildek: die Flucht und Verfolgung des Angeklagten Szlam nach dem Raubüberfall, wobei er mit einem Freunde die Verfolgung des Fliehenden aufgenommen und ihn in einem Torweg in der Poludniowastrasse gestellt habe. Szlam erzählte dem Zeugen, daß er an einer Frau Rache genommen habe, die zu seiner Reduzierung beigetragen habe. Für seine Freilassung bot Szlam dem Zeugen 2 Zloty an, doch ging er darauf nicht ein, sondern übergab ihn der Polizei. Die hierauf vernommenen Zeugen bringen nichts Neues in die Verhandlung. Der als letzter Zeuge vernommene Vater des Angeklagten sagt aus, daß in seinem Hause große Not geherrscht habe. Der Angeklagte sei der einzige Verdiente in der Familie gewesen.

### Anklage und Verteidigung.

Staatsanwalt Chawlowski beantragt eine strenge Verstrafung des Angeklagten, da er mit Vorbedacht gehandelt habe und die Überfallene längerer Zeit beobachtet habe.

Rechtsanwalt Liller bitte um ein mildes Urteil mit Rücksicht auf die schlechte materielle Lage des Angeklagten.

### 6 Jahre Gefängnis.

Nach einer Beratung fällt das Bezirksgericht das Urteil, durch das der Angeklagte Jakob Szlam zu 6 Jahren Gefängnis verurteilt wurde. Der Verteidiger des Angeklagten Rechtsanwalt Liller hat gegen das Urteil sofort Berufung angekündigt.

„Ich verstehe nur nicht, wie Kilreynne dazu kommen sollte, zu sagen, er wisse ihren Aufenthalt, wenn es nicht tatsächlich der Fall sein sollte“, antwortete der Graf. „Aber warum er dann nur nicht telegraphiert, wenn er sie wirklich gefunden hat?“

Bedaure aufrichtig, daß ich es versäumte, Herr Graf!, sagt in diesem Augenblick Kilreynne, der, ohne daß einer der Anwesenden es bemerkte, während der letzten Worte in das Zimmer getreten war. „Ich glaube aber, daß ich vor Ihnen hier eintreffen würde.“

Graf Überdon atmerte beim Anblick des Sekretärs beruhigt auf.

„Sagen Sie uns vor allem, Herr Kilreynne, ob Adrienne in Sicherheit, ob sie wohl ist?“ fragte er.

„Vollkommen in Sicherheit und ganz wohl“, erwiderte der Sekretär. „Ich habe sie erst vor zehn Minuten verlassen!“

„Wo ist sie?“

„Im Pfarrhofe, Herr Graf!“ entgegnete Kilreynne. „Bitte, beunruhigen Sie sich nicht weiter, Frau Gräfin, es ist wirklich keine Ursache dazu vorhanden. Es ist ihr nichts geschehen. Es war eine Mädchenlaune, die aber glücklicherweise kein Unglück im Gefolge hatte.“

„Eine Mädchenlaune!“ riet der Graf heftig aus. „Ich sollte meinen, sie müsse plötzlich den Verstand verloren haben! Derlei Dinge tut man nicht, wenn man bei klarer Vernunft ist. Wo war sie, Kilreynne? Warum ist sie fortgegangen? Wo haben Sie sie gefunden? Und was kann das alles zu bedeuten haben?“

„Ich bin bereit, Ihnen Rede und Antwort zu stehen, Herr Graf“, sagte er, „aber Ihre Frau Gemahlin ist, wie ich sehe, sehr erschöpft. Gestatten Sie mir also die Beantwortung, daß es vielleicht besser wäre, wenn ich mit Ihnen offen spreche.“

**Neue Umrechnungen für die Post.**

Das Hauptpostamt hat eine Verfassung über die Einführung neuer Umrechnungstafeln für Geldanweisungen nach dem Auslande erhalten. Die neuen Umrechnungstafeln verpflichten vom 1. Dezember d. Js. ab und sind folgend: Österreich 100 Schilling — 125 Zloty, Belgien 100 Belgen — 125 Zloty, Dänemark 100 Kronen — 200 Zloty, Finnland 100 Finnmark — 20 Zloty, Danzig 100 Danziger Gulden — 177 Zloty, Norwegen 100 Kronen — 200 Zloty, Schweiz 100 Franken — 176 Zloty, Schweden 100 Kronen — 212 Zloty, Ungarn 100 Peng — 140 Zl., Estland 100 Kronen — 237 Zloty, England 1 Pfund Sterling — 35 Zloty, Lettland 100 Lat — 173 Zloty, Spanien 100 Pesetas — 81 Zloty, Holland und Holländisch-Indien 100 holländische Gulden — 363 Zloty. (a)

**Tragödien des Lebens.**

In der Wohnung ihrer Eltern, Pomorska 125, versuchte sich gestern die 17jährige Jozefa Bielowska durch Genuss von Sodinktur das Leben zu nehmen. Die Verzweiflungstat wurde jedoch rechtzeitig bemerkt und ein Arzt der Rettungsbereitschaft herbeigerufen, der der Lebensmüden Hilfe ertheilte und sie nach einem Krankenhaus schaffen ließ. Als Ursache zu der Verzweiflungstat konnte Liebeskummer festgestellt werden. Im Tornweg des Hauses Sienkiewicza 39 nahm die Parvia 6 wohnhafte 43jährige Marie Marciniaik in selbstmörderischer Absicht Sodinktur zu sich. Ein Arzt der Rettungsbereitschaft ertheilte der Lebensmüden Hilfe und ließ sie nach einem Krankenhaus schaffen. In seiner Wohnung in der Zelazna 11 nahm der 37jährige Jozef Topolski in selbstmörderischer Absicht Sublimat zu sich und zog sich hierdurch eine heftige Vergiftung zu. Der Lebensmüde wurde in bewußtlosen Zustande mit dem Rettungswagen in ein Krankenhaus überführt. (a)

**Beschwerdebücher auf den Postämtern.****Ein Reglement für das Publikum.**

Zur Vermeidung von Meinungsverschiedenheiten zwischen den Interessenten und den Postbeamten bei der Erledigung von Angelegenheiten in den Postämtern, die meist durch die Unkenntnis der bestehenden Vorschriften entstehen, wurde ein besonderes Reglement für das Publikum herausgegeben, das in jedem Postamt zum Aushang gelangen wird. Das Reglement sieht die Einführung von besonderten Beschwerdebüchern vor, die bei dem Leiter des Postamtes oder einem besonders dazu beauftragten Beamten aufbewahrt werden sollen. Über den Ort der Aufbewahrung des Beschwerdebuches wird in den Postämtern eine besondere Bekanntmachung ausgehängt.

Die in das Beschwerdebuch eingetragenen Beschwerden werden von dem Leiter des betreffenden Postamtes durchgesehen, der auch die Untersuchung anordnen hat. Über die Erledigung der Beschwerde erstattet der Leiter des Postamtes der Direktion einen Bericht. Falls die Beschwerde gegen den Leiter des Postamtes selbst gerichtet ist, hat er eine Abschrift an die Postdirektion zur Durchsicht weiterzuleiten. Außerdem sind die Beschwerdebücher bei Kontrollen der einzelnen Postämter von den Revidenden genau nachzuprüfen, um hierbei festzustellen, ob die eingetragenen Beschwerden auch gehörig erledigt wurden.

Durch das Reglement für das Publikum wird ferner festgelegt, daß sämtliche Geschäfte in den Postämtern in den durch Aushang bekanntgegebenen Umsäcken zu erledigen sind. In dringenden Fällen ist die Postamtzeitung berechtigt, die Annahme von Postsendungen zeitweise zu unterbrechen, wobei diese Unterbrechungen jedoch 45 Minuten nicht überschreiten dürfen. Das Auflieben der Postwertzeichen auf den Postsendungen ist Sache des Absenders. Bei der Abnahme von registrierten Postsendungen, Geldüberweisungen und anderen Wertsendungen ist der Empfänger verpflichtet, sich gehörig auszumessen. Über die Annahme von Postpaletten jeder Art entscheidet die Leitung des betreffenden Postamtes, wobei dem Absender kein Einspruchsrecht zusteht.

Bei der Einzahlung und dem Empfang von Geldbeträgen hat der Interessent die Beiträge in Gegenwart des Beamten am Schalter nachzuzählen, da jede spätere Reklamation unberücksichtigt gelassen wird. Im eigenen Interesse des Publikums liegt es, die Adresse der Geldüberweisungen und anderer Postsendungen deutlich auszufüllen. Das Rauchen und das Mitbringen von Hund in nach den Postämtern ist untersagt. Außerdem wird in dem Reglement das Inventar des Postamtes dem Schutze des Publikums empfohlen. (a)

**Aus dem Gerichtsaal.****5 Jahre Gefängnis für Banknotenfälscher.**

Am 13. Juli 1926 wurden auf dem Baluter Ring ein Elsa Greczuchin und ein Szyja Chtryn festgenommen. Unterwegs nach dem Polizeipräsidium umjähzte Greczuchin plötzlich den Polizisten, wodurch es Chtryn möglich wurde zu fliehen. Auf der Flucht war er falsche 20- und 5-Zlotyscheine fort, doch hatte er das Pech, auch seine Brieftasche zu verlieren. Dadurch war es möglich, seinen Namen festzustellen und ihn festzunehmen. Die Greczuchin wurde vom Gericht von der Anklage der Falschgeldverbringung freigesprochen, dagegen wegen Fluchtbegünstigung zu einem Jahr Gefängnis verurteilt. Chtryn wurde in Deutschland wegen Diebstahls festgenommen und zu Gefängnishaft verurteilt. Dann wurde er nach Polen ausgewiesen. Gestern hatte er sich vor dem Lodzer Bezirksgericht zu verantworten, das ihn zu 5 Jahren Gefängnis verurteilte. (v)

**Not und Tod.****Drei Familien in einer Wohnung durch Kohlengas vergiftet.  
Eine Person tot, sechs nach Krankenhäusern überführt.**

Die allgemein herrschende Wohnungsnot und Wirtschaftskrisis bringen es mit sich, daß in den Vororten in engen Einzimmerwohnungen oft zwei, ja sogar drei und mehr Familien unter den denkbaren elendsten Verhältnissen zusammenhausen. Ein solches Bild des Elends stellt auch die Wohnung des Ehepaars Tengosz in der Zafontna 59 in Łódź dar. Die beiden, bereits im vorigerüchten Alter stehenden Eheleute Tengosz wohnen bereits seit einigen Jahren in einem Zimmer des genannten Hauses und haben aus Not zwei Familien als Untermieter in ihrer Wohnung aufgenommen. Tengosz und seine Frau Jozefa waren in der letzten Zeit frisch und lagen in einem Bett gemeinsam darnieder.

Vorgestern abend brachte einer der Untermieter eine größere Menge Kohle nach der Wohnung, mit der angeblich des herrschenden Frostwetters im Osen ein tüchtiges Heuer gemacht wurde. Um die Wärme im Zimmer zu erhalten, wurde der Schieber des Osen geschlossen. Um 10 Uhr abends legten sich die Bewohner der Wohnung schlafen. In dem Zimmer befanden sich der 70jährige Marcin Tengosz, seine 60jährige Frau Jozefa, der 41jährige Marek Grzelczyk, die 35jährige Helene Niegocka, der 24jährige Stanisław Tutaj, der 3jährige Czesław Grzelczyk und die 9jährige Anna Grzelczyk. Aus dem geschlossenen Osen drang Kohlengas in die Wohnung, durch den die schlafenden Bewohner eine heftige Vergiftung erlitten. Der alte Tengosz wurde zwar wach, stand jedoch nicht die Kraft, um sich aus dem Bett zu erheben und ein Fenster zu öffnen.

Erst am nächsten Morgen, gegen 8 Uhr, wurden Nachbarn auf den aus der Tür der Wohnung der Tengosz dringenden Kohlendunst aufmerksam und riefen den Hauswächter herbei, der unverzüglich Polizei herbeiholte. Da auf das Klopfen die Tür der Wohnung nicht geöffnet wurde, holte man einen Schlosser herbei, der die Tür gewaltig öffnete. Den Eintretenden bot sich ein schreckliches Bild dar. In drei Betten lagen die 7 Bewohner der Wohnung in besinnungslosem Zustand mit an der Brust aufgerissenen Hemden, ohne ein Lebenszeichen von sich zu geben.

Der unverzüglich herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft stellte bei dem 70jährigen Marcin Tengosz den bereits eingetretenen Tod fest. Seine Frau Jozefa befand sich im Zustand der Apnoe und wurde in das Poznański Krankenhaus überführt. Die ebenfalls stark vergifteten Grzelczyk, Tutaj und Niegocka wurden mit dem Rettungswagen in das Bezirkskrankenhaus überführt. Die beiden vergifteten Kinder Czesław und Anna Grzelczyk wurden nach dem Anne-Marien-Krankenhaus geschafft. Der Zustand sämtlicher Vergifteten ist besorgniserregend. (a)

**Kohlengasvergiftung auch in Petrikau.**  
**Ein Zeitungsjunge tot, drei andere kämpfen mit dem Tode.**

Ein ähnlicher tragischer Unglücksfall ereignete sich in der Nacht zu Montag in Petrikau. Fünf obdachlose Zeitungsjungen im Alter von 15–18 Jahren hatten in einem neu erbauten Zeitungskiosk an der

Ecke Słowiak- und Sienkiewicz-Straße Unterkunft gefunden und hier in dem zum Trocknen der Wände aufgestellten Kotsosen ein tüchtiges Feuer entfacht, worauf sie sich schlafen legten. In der Nacht entströmte dem Ofen Kohlengas, das die Jungs betäubte, so daß sie die Tür nicht öffnen konnten. Erst am Morgen bemerkte ein vorübergehender Polizist, daß aus dem Kiosk Kohlendunst drang, und sah auch die Zeitungsjungen ohnmächtig am Boden liegen. Er ging hinein, doch wurde auch er von dem Kohlengas betäubt und stürzte zu Boden. Erst als eine Polizeipatrouille vorüberkam und auf die Verunglückten aufmerksam wurde, konnte ihnen Hilfe gebracht werden. Einer von den Verunglückten war aber bereits tot, es ist dies der Zeitungsjunge Marian Sykus. Die übrigen wurden nach dem Dreieinigkeitsspital gebracht, wo sie mit dem Tode kämpfen.

**Schred ihes Explosionsunglüd.****Ein Arbeiter buchstäblich in Stücke gerissen.**

Auf dem Gebiete der Erdölfirma „Gazy ziemne“ („Erdgase“) in Słodownie bei Boryslaw war der Arbeiter Daniel Plaskownia mit dem Aufstellen des eingefrorenen Leitungsröhres eines Rohrbaus beschäftigt. Plötzlich entstand eine Explosion, die in ihren Ausmaßen und Folgen schrecklich war. Das Leitungsröhr und der Tank explodierten mit ungeheurem Getöse. Der Arbeiter Plaskownia wurde durch den Luftdruck mitsamt den Tonnen 150 Meter hoch in die Luft geschleudert und dabei buchstäblich in Stücke gerissen. Seinen Körperrumpf fand man später ohne Kopf und ohne Gliedmaßen 80 Meter weit von der Unglücksstätte entfernt liegen. Dem Gehilfen des auf so tragische Weise ums Leben gekommenen Plaskownia ist wie durch ein Wunder bei der Explosion nichts Ernsthaftes geschehen.

**„Fürs letzte Geld kaufte ich mir ein Bad.****Selbstmord infolge finanzieller Not.**

Am Montag abend kaufte in der Badeanstalt „Diana“ in Warschau in der Chmielna-Straße ein älterer Mann eine Badekarte und ließ sich ein Bad bereiten. Nach einer Zeit hörte man in der Badekabine einen Schuß fallen. Als man die Kabine öffnete, sah man den Mann auf der Bank mit durchgeschossener Schläfe liegen. Am Boden lag ein Revolver und auf dem Tisch ein Brief an die Presse und die Polizei. Der Brief des Selbstmörders hatte folgenden Wortlaut: „An die Staatspolizei und die Presse. Ich bitte die Polizei wie auch die Presse, weder meine Verwandten noch Freunde zu suchen. Mein Begräbnis kann das Spital übernehmen, da Magistrat und Finanzamt mir alles nehmen, was ich besaß. Für das letzte Geld kaufte ich mir ein Bad.“

Der Selbstmörder ist ungefähr 60 Jahre alt. Er trug einen dunklen Anzug und einen schwarzen Herbstmantel, kurzgeschnittenes Haar. Da bei ihm keinerlei Dokumente vorgefunden wurden, ist die Polizei bemüht, seinen Namen zu ermitteln.

Gut verloren und sind nun, so wie sie in der Nacht das brennende Haus verließen, nur in der Unterwäsche, ohne Oberteil geblieben. Die Fürsorgeabteilung des Magistrats hat sich der unglücklichen Leute angenommen und wird ihnen die erste Hilfe zukommen lassen.

**Ozorkow. Beilegung des Streits bei Schlosser.** Wie bereits berichtet, ist in der vergangenen Woche in der Schlosserischen Fabrik ein Streit ausgebrochen, weil die Firma eine Schicht Arbeiter entlassen wollte. Gestern begab sich Arbeitsinspektor Wojciechowski nach Ozorkow, wo eine Konferenz mit den Arbeitern und den Firmenvertretern stattfand. Man einigte sich dahin, daß die Firma nicht 1000 Arbeiter, sondern nur 130 entlassen werde, und zwar solche Arbeiter, die materiell gesichert sind, oder deren Familienangehörige beschäftigt sind. Bis zum 5. Dezember will die Firma dem Arbeitsinspektor die Liste der zu entlassenden Arbeiter vorlegen, die vorher 14-tätig gekündigt werden. Gestern ist daraufhin in den Werkten die Arbeit wieder aufgenommen worden. (p)

**Turek. Die Rache der Verkümmelten.** In dem Marktflecken Karczew im Kreise Turek unterhielt ein Stanisław Sitel mit der 27jährigen Janina Baczewska bereits seit längerer Zeit ein intimes Verhältnis und versprach, sie zu ehelichen. Anfang dieses Jahres lernte Sitel ein anderes junges Mädchen kennen und verließ daraufhin seine Braut. Vor gestern sollte die Trauung mit der neuen Braut des Sitel stattfinden. Als das junge Paar aus dem Wagen stieg, wurde aus der Menge auf den Bräutigam ein Revolverschuß abgefeuert, durch den er an der Seite verwundet wurde. In der entstandenen allgemeinen Verwirrung gelang es dem Täter, zu entkommen. Durch die von der Polizei eingeleitete Untersuchung wurde festgestellt, daß den Schuß die verlassene Braut Sitels Janina Baczewska abgefeuert hatte, um hierdurch die Trauung ihres ungetreuen Verlobten mit einer anderen zu verhindern. Die Baczewska wurde von der Polizei verhaftet und nach dem Gefängnis gebracht. (a)

**Aus dem Reiche.****Wild-West im Lubliner Land.****Zwei Räuber terrorisierten und beraubten 40 Fuhrwerke.**

Ein ungewöhnlicher Raubüberfall wurde am vergangenen Sonnabend auf der Landstraße zwischen Izbica und Jawada im Lubliner Land verübt, der bisher in unserer Polizeichronik einzig dastehend ist. Zwei Räuber, stark bewaffnet, hatten sich im Straßengraben in der Nähe eines Wäldchens versteckt und warteten auf die vom Jahrmarkt heimkehrenden Bauern. Beim Eintritt der Dunkelheit hielten sie die Fuhrwerke an und zwangen die Bauern unter Bedrohung mit dem Revolver, alles Bargeld und die Wertgegenstände herauszugeben. Auf diese Weise beraubten die zwei Räuber 40 Fuhrwerke, ohne daß die eingeschüchterten Bauern großen Widerstand leisteten. Darauf ergriffen sie die Flucht und konnten in der Dunkelheit entkommen.

**120 Jahre alt geworden.**

In Kielce verstarb der dortige jüdische Einwohner Leib Lewkowicz im Alter von 120 Jahren. Lewkowicz war der erste Jude, der vor 70 Jahren das Recht zur Ansiedlung in Kielce erhalten hatte.

**Großer Häuserbrand in Konstantinow.****6 Familien obdachlos geworden.**

In der Nacht zu Dienstag brach in unserer Nachbarstadt Konstantinow im Hause von Witmanns Erben in der 11. Listopada Nr. 25 Feuer aus, das sich so rasch ausbreitete, daß die Einwohner, die sich im tiefen Schlaf befanden, an eine Rettungsaktion gar nicht denken konnten. Es gelang ihnen nur, mit knapper Mühe das nackte Leben zu retten. Das Holzhaus ist vollkommen niedergebrannt. Durch den Brand haben 6 Familien ihr gesamtes Hab und